

DECISION
**approving the Legal Metrology Instructions (IML 8-01) on the pre-packaging by weight
or by volume of certain products**

(GD 530/2001)

THE GOVERNMENT OF ROMANIA

Pursuant to the provisions of Article 107 in the Constitution of Romania and Article 37 of the Government Ordinance No 20/1992 on metrology activities, as amended and approved by Law No 11/1994, with subsequent amendments,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Legal Metrology Instructions (IML 8-01) on the pre-packaging by weight or by volume of certain products, as laid down in the Annex attached to this Decision , are hereby approved.

Article 2

This Decision shall come into force within 9 months after its publication in Part I of the Romanian Official Journal.

PRIME MINISTER
ADRIAN NĂSTASE

Countersigned by:

on behalf of the Minister of Industry and Resources,

Mihai Berinde,
Secretary of State

Minister of European Integration,

Hildegard Carola Puwak

On behalf of the Minister of Agriculture, Foodstuffs and Forestry,

Adrian Aurelian Raducan,
Secretary of State

Bucharest, 7 June 2001.
No. 530.

INSTRUCTIONS
of legal metrology IML 8-01 on “Prepackaging by weight or by volume of certain products”

CHAPTER I
Basic Provisions

Article 1 - These Instructions relate to the requirements and checks that must be met by pre-packages containing products intended for sale in constant unit nominal quantities which are:

- equal to values predetermined by the packer,
- expressed in units of weight or volume,
- ranging from 5 g to 10 kg or from 5 ml to 10 l.

All natural or legal persons who pre-package products by weight or by volume or who import these type of products shall comply with these Instructions.

Article 2 - For the purposes of these instructions a pre-package is the combination of a product and the individual package in which it is pre-packed.

A product is pre-packed when it is placed in a package of whatever nature, without the purchaser being present, and the quantity of product contained in the package has a predetermined value and cannot be altered without the package either being opened or undergoing a perceptible modification.

Article 3 - Such pre-packages as are referred to by these Instructions shall be subject to metrological control under the conditions defined in Annex 1 (5) and Annex 2.

The pre-packages which comply with the requirements of these Instructions may be marked with the “e” mark listed in subsection 3.3 of Annex 1.

It is prohibited to place on the market such pre-packages or batches of pre-packages which fail to comply with the norms of these Instructions.

Article 4 - All pre-packages referred to in Article 3 must, in accordance with Annex 1, bear an indication of the weight or volume of the product, known as “nominal weight” or “nominal volume”, which they are required to contain.

Printing on the package of the tolerable error in weight or volume is prohibited.

Generally, pre-packages containing liquid products shall be marked with their nominal volume and pre-packages containing other products shall be marked with their nominal weight.

Containers of such products as mentioned in Annexes 6 and 7 shall also indicate their capacity, in order to avoid confusion with previously mentioned markings.

Article 5 - Marketing of pre-packages which meet the requirements and tests laid down in these Instructions may not be refused, prohibited or restricted for reasons concerning:

- a) the markings required to be borne by such pre-packages pursuant to these Instructions,
- b) the determination of their volume or weight,
- c) the methods by which they have been measured or checked,
- d) their nominal quantity, and/or
- e) the nominal capacity of the containers.

Article 6 - The values of nominal quantities for the contents of certain prepackages are laid down in Annexes 4, 5 and 7. The values of container capacities (for products sold by weight or volume and packed in rigid containers) are laid down in Annexes 6 and 7.

Production, import and/or marketing of pre-packages whose nominal quantity or capacity values are other than those laid down in Annexes 4 – 7 is allowed, on condition that all other provisions of these Instructions are observed.

It is forbidden to produce, import and/or market deceiving pre-packages.

Article 7 - The nominal quantities of pre-packages laid down in Annexes 5 – 7 apply to:

- a) individual pre-packages if they belong to a multipack and are intended for retail sale, and
- b) multipacks, if the individual pre-packages are not intended for retail sale.

CHAPTER II

Sanctions

Article 8 - Failure to observe the provisions of Articles 3 – 6 of these Instructions is liable to a fine of 1,000,000 up to 5,000,000 ROL in accordance with Article 29 (I) of Ordinance no. 20/1992 on metrology activities, approved as amended through Law No 11/1994, with further adjustments.

Article 9 - Failure to observe the provisions of these Instructions shall be established and sanctioned by the staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology, who are authorised to carry out the governmental metrological control.

The authorised staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology shall be granted free access in all places where such products as referred to in these Instructions are pre-packed, stored or marketed.

CHAPTER III

Final provisions

Article 10 - The Romanian Bureau of Legal Metrology shall issue the legal metrology procedures applicable to the checks which are laid down in subsections 5 and 6 of Annex 1 and to the methodology of recognizing the procedures mentioned in subsection 4 of Annex 1 within 9 months of the publication of these Instructions in the Official Journal.

Article 11 - The Romanian Bureau of Legal Metrology shall issue the fees for the tests performed by its commissioners on the premises of the packer, the importer or his representative established in Romania within 9 months of the notification of these Instructions.

Article 12 - The procedures and the fees mentioned in Articles 10 and 11 shall be sanctioned through an Order of the Minister of Industries and Resources.

Article 13 - Annexes 1 – 7 are an integral part of these Instructions.

ANNEX 1 to the Instructions

TECHNICAL AND METROLOGICAL REQUIREMENTS. RESPONSIBILITIES

1. Objectives

Pre-packages covered by these Instructions shall be made up in such a way that the completed packages meet the following requirements:

- 1.1. The actual contents shall not be less, on average, than the nominal quantity;
- 1.2. The proportion of pre-packages having a negative error greater than the tolerable negative error laid down in 2.4 shall be sufficiently small for batches of pre-packages to satisfy the requirements of the tests specified in Annex 2 of these Instructions;
- 1.3. No pre-package having a negative error greater than twice the tolerable negative error given in Table no. 1 may bear the “e” sign provided for in 3.3. and it may not be marketed.

2. Definitions and basic provisions

2.1. *The nominal quantity (nominal weight or nominal volume)* of the contents of a prepackage, known as the “netto quantity”, is the weight or volume indicated on the prepackage, i.e. the quantity of product which the pre-package should contain.

2.2. *The actual contents* of the pre-package (actual weight or volume) are the quantity of product which it in fact contains. In all checking operations of product quantities expressed in units of volume, the value employed for the actual contents shall be measured at or corrected to a temperature of 20° C, whatever the temperature at which packaging or checking is carried out. This rule shall not apply to deep frozen or frozen products whose quantity is expressed in units of volume.

2.3. *The negative error* is the quantity by which the contents of the prepackage are less than the nominal quantity.

2.4. *The tolerable negative error* in the contents of a prepackage is fixed in accordance with the table below:

Table no. 1

Nominal quantity – Q _n (grams or millilitres)	Tolerable negative error	
	% of Q _n	g or ml
5 ≤ Q _n ≤ 50	9	-
50 ≤ Q _n ≤ 100	-	4,5
100 ≤ Q _n ≤ 200	4,5	-
200 ≤ Q _n ≤ 300	-	9
300 ≤ Q _n ≤ 500	3	-
500 ≤ Q _n ≤ 1 000	-	15
1 000 ≤ Q _n ≤ 10 000	1,5	-

When using the table, the values of the tolerable negative errors shown as percentages in the table, calculated in units of weight or volume, shall be rounded up to the nearest one tenth of a gram or millilitre.

2.5. *A deceiving pre-package* is one which has been filled and sealed in such a way as to create the impression that it holds more than its actual contents. A package is considered to be deceiving if the product takes up less than 70% of its capacity, or if its nominal quantity reads by 15% less than the nominal quantities laid down in Annexes 4 – 7 to the Instructions.

3. Inscriptions and markings

All pre-packages made up in accordance with these Instructions shall bear on the package the following markings affixed in such a manner as to be indelible, easily legible and visible on the pre-package in normal conditions of presentation:

3.1. the nominal quantity (nominal weight or nominal volume), expressed in kilogrammes (kg), grammes (g), litres (l), centilitres (cl) or millilitres (ml), marked in figures and followed by either the symbol or the entire word which defines the respective measure unit. The minimal height of the figures is laid down in Table No 2:

Table no. 2

Nominal quantity– Q _n (g or ml)	Minimum height of figures (mm)
Q _n ≤ 50	2
50 ≤ Q _n ≤ 200	3
200 ≤ Q _n ≤ 1 000	4
1 000 ≤ Q _n	6

3.2. a mark or an inscription enabling the identification of the packer or of the person responsible for packing or of the importer;

3.3. a small “e”, at least 3 mm high, placed in the same field of vision as the indication of

the nominal weight or nominal volume. By applying this mark the packer or the importer guarantees that the pre-package meets the requirements of these Instructions.

The letter “e” must have the shape shown in the drawing contained in Annex 3 to these Instructions.

Inscribing on the pre-packages any other mark or symbol which may be confused with the “e” mark is prohibited.

4. Responsibility of the packer or importer

The packer or importer shall be responsible for ensuring that pre-packages meet the requirements of these Instructions.

The quantity of product contained in a pre-package, known as “the actual contents”, shall be measured or checked by weight or volume on the account of the packer and/or importer. The measurement or check shall be carried out by means of a legal measuring instrument suitable for effecting the necessary operations.

The check may be carried out by sampling.

Where the actual contents are not measured, the check carried out by the packer shall be organised so as the quantity of the contents is effectively ensured.

This condition is fulfilled if the packer carries out production checks in accordance with procedures recognised by the Romanian Bureau of Legal Metrology. The documents containing the results of such checks should be held by the packer at the disposal of the Romanian Bureau of Legal Metrology, in order to certify that these checks, together with any corrections and adjustments which were determined to be necessary, have been properly and accurately carried out.

The importer may, instead of measuring and checking, provide evidence that he is in possession of all the necessary guarantees enabling him to assume responsibility for meeting the requirements provided by the Instructions.

5. Checks to be carried out by the competent staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology on the premises of the packer, the importer or his representative for Romania

The authorised staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology shall carry out checks for the purpose of verifying that pre-packages meet the requirements of the Instructions.

These checks shall be carried out by sampling on the packing premises or, unless this is possible, on the premises of the importer or his representative for Romania.

Statistical sampling shall be carried out in accordance with the reference method mentioned in Annex 2 of these Instructions.

6. Other checks carried out by the competent staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology

The Instructions shall not preclude any checks which may be carried out by the competent staff of the Romanian Bureau of Legal Metrology at any stage subsequent to the marketing process, in particular for the purpose of verifying that pre-packages meet the requirements of the Instructions.

ANNEX 2 to the Instructions

THE REFERENCE CHECKING METHOD

This annex lays down the procedures of the reference method applied to statistical checking of pre-package batches in order to establish whether the latter meet the requirements laid down in subsections 1 and 2.4 in Annex 1 to the Instructions.

1. Requirements for checking the actual contents of pre-packages

The actual contents of pre-packages may be measured directly by means of weighing instruments or volumetric instruments or, in the case of liquids, indirectly, by weighing the pre-packed product and measuring its density.

Irrespective of the method used, the error made in measuring the actual contents of a pre-package shall not exceed one fifth of the tolerable negative error for the nominal quantity in the pre-package.

2. Requirements for checking batches of pre-packages

The checking of pre-packages shall be carried out by sampling, in two stages:

- a check covering the actual contents of each pre-package in the sample;
- another check on the average of the actual contents of the pre-packages in the sample.

A batch of pre-packages shall be considered acceptable if the results of both these checks satisfy the acceptance criteria.

For each of these checks, there are two sampling plans:

one for non-destructive testing, i.e., testing which does not involve opening the package;

another for destructive testing, i.e., testing which involves opening or destroying the package.

For economic and practical reasons, and as the latter test is less effective than the non-destructive test. Destructive testing shall be used only when non-destructive testing is impracticable. As a general rule, it shall not be applied to batches of fewer than 100 units.

2.1. Pre-package batches

2.1.1. The batch to be inspected shall be made up of all the pre-packages of the same type, the same nominal quantity, the same production run and packed on the same premises. The batch quantity shall be limited as mentioned below.

2.1.2. When pre-packages are checked at the end of the packing line, the number in each batch shall be equal to the maximum hourly output of the packing line, without any restriction as to batch size.

In other cases the batch size shall be limited to 10 000 units.

2.1.3. For batches of fewer than 100 pre-packages, the non-destructive test, when carried out, shall be 100%.

2.1.4. Before the tests stipulated in 2.2 and 2.3 are carried out, a sufficient number of pre-packages shall be drawn at random from the batch so that the check requiring the larger sample can be carried out.

For the other check (the second of the double sampling plan), the necessary sample shall be drawn at random from the first sample and marked. The marking operation shall be completed before the start of measuring operations.

2.2. Checking the actual contents of the pre-package

The minimum acceptable contents shall be calculated by subtracting the tolerable negative error for the contents concerned from the nominal quantity of the pre-package.

Pre-packages in the batch whose actual contents are less than the minimum acceptable contents shall be considered defective.

2.2.1. The non-destructive testing plan. Non-destructive testing shall be carried out in accordance with the double sampling plan as shown in Table no. 3:

Table no. 3

Batch size (number of pre- packages in a batch)	Sample			Number of defective pre-packages	
	Succession	Sample size	Cumulated size	Acceptance criterion	Rejection criterion
100 ... 500	1	30	30	1	3
	2	30	60	4	5

501 ... 3 200	1	50	50	2	5
	2	50	100	6	7
≥ 3 201	1	80	80	3	7
	2	80	160	8	9

The first number of checked pre-packages shall be equal to the number of units in the first sample, as indicated in the plan:

- if the number of defective units found in the first sample is less than or equal to the first acceptance criterion, the batch shall be considered acceptable for the purpose of this check;
- if the number of defective units found in the first sample is equal to or greater than the first rejection criterion, the batch shall be rejected;
- if the number of defective units found in the first sample lies between the first acceptance criterion and the first rejection criterion, the second sample shall be checked, whose number of units is indicated in the plan.

The defective units found in the first and second samples after checking shall be added together and:

- if the aggregate number of defective units is less than or equal to the second acceptance criterion, the batch shall be considered acceptable for the purpose of the check;
- if the aggregate number of defective units is greater than or equal to the second rejection criterion, the batch shall be rejected.

2.2.2. The destructive testing plan. Destructive testing shall be carried out in accordance with the simple sampling plan as shown in Table no. 4, for batches greater than or equal to 100 units.

Table no. 4

Batch size	Sample size	Number of defective pre-packages	
		Acceptance criterion	Rejection criterion
Irrespective of size (≥ 100)	20	1	2

A number of 20 pre-packages shall be checked:

- if the number of defective units found in the sample is less than or equal to the acceptance criterion, the pre-package batch shall be considered acceptable;
- if the number of defective units found in the sample is greater than or equal to the rejection criterion, the pre-package batch shall be rejected.

2.3. Checking the average contents of the individual pre-packages making up a batch

2.3.1. A batch of pre-packages shall be considered acceptable for the purpose of this check if the average value

$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$ of the actual quantities x_i of the n pre-packages in the sample is greater than the following value:

$$Q_n - \frac{s}{\sqrt{n}} \times t_{(1-\alpha)}$$

where:

Q_n = the nominal quantity of the pre-package;

n = the number of pre-packages in the sample for this check;

s = the estimated standard deviation of the actual contents of the batch;

$t_{(1-\alpha)}$ = the aleatory variable of the Student repartition, depending on liberty degrees $\nu = n - 1$ and on a reliability level $(1 - \alpha) = 0,995$.

2.3.2. If x_i is the measured value for the actual contents of an item in the sample containing n items, then:

2.3.2.1. the mean of the measured values for the sample is obtained by the following formula:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$$

2.3.2.2. and the estimated value of the standard deviation s by the following formula:

$$s = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n - 1}}$$

2.3.3. The acceptance and the rejection criteria of the batch of prepackages for checking the mean value of the actual contents are shown in Table no. 5 and Table no. 6.

2.3.3.1. Criteria for non-destructive testing:

Table no. 5

Batch size	Sample size	Criterion for	
		acceptance	rejection
100 – 500 inclusively	30	$\bar{x} \geq Q_n - 0,503 s$	$\bar{x} < Q_n - 0,503 s$
> 500	50	$\bar{x} \geq Q_n - 0,379 s$	$\bar{x} < Q_n - 0,379 s$

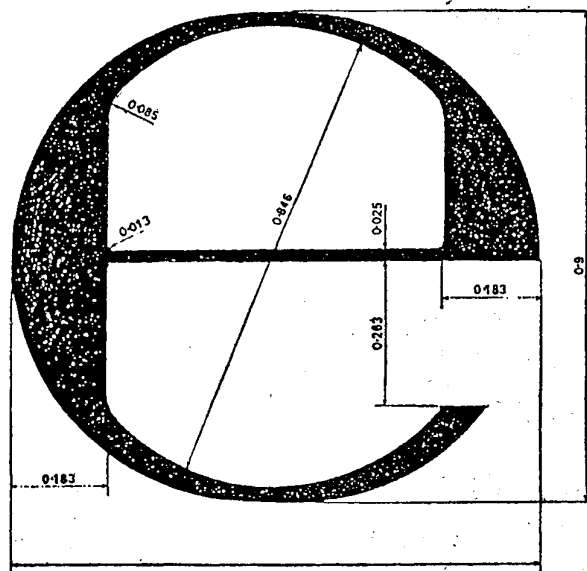
2.3.3.2. Criteria for destructive testing

Table no. 6

Batch size	Sample size	Criterion for	
		acceptance	rejection
irrespective of size (> 100)	20	$\bar{x} \geq Q_n - 0,640 s$	$\bar{x} < Q_n - 0,640 s$

ANNEX 3 to the Instructions

“e” Mark



NOTE:

The dimensions in the drawing are relative values; these dimensions relate to the diameter of the circle which circumscribes the letter “e”.

ANNEX 4 to the Instructions

**VALUES
of the nominal quantity for pre-packages which contain certain liquids**

Liquids	Nominal volume of contents (litres)	
	I Permanent licence	II Temporary licence
1.a) Fresh grape wine; fresh grape must with interrupted fermentation through addition of alcohol, including wine from unfermented grape juice, mixed with alcohol, except for the wines included in subsections 2204.10, 2204.21 and 2204.29 of the Import Customs Tariff of Romania (ICTR), and except for liquor-wines;	0.10 – 0.25 – 0.375 0.50 – 0.75 – 1 1.5 – 2 – 3 4 – 5 – 6 8 – 9 – 10	
grape must in fermentation or whose fermentation has been interrupted by methods other than alcohol addition (ICTR, subsection 2204.30);		
b) “Yellow” wines which are licenced to bear the following labels of origin: “Côtes du Jura”, “Arbois”, “L’Étoile” and “Château-Chalon”;	0.62	
c) Other non-sparkling fermented beverages, such as apple juice, pear juice and mead (ICTR, subsection 2206.00);	0.10 – 0.25 – 0.375 0.50 – 0.75 – 1 1.5 – 2 – 5	0.35 – 0.70
d) Vermouths and other fresh grape wines, natural flavour extracts added (ICTR, subsection 22.05); liquor-wines.	0.05 up to 0.10 – 0.10 0.20 – 0.375 – 0.50 0.75 – 1 – 1.5 3 – 5	
2. a) – Sparkling wines (ICTR, subsection 2204.10);	0.125 – 0.20 – 0.375 0.75 – 1.5 – 3 4.5 – 6 – 9	
- Wines different from those mentioned in subsection 2204.10, in bottles with “mushroom” caps, either locked or plugged in, as well as other wines bottled under a pressure of 1 to 3 bars, measured at a temperature of 20° C (ICTR, tariff position 2204.21.10);		
b) Other fermented sparkling beverages, such as apple juice, pear juice, and mead (ICTR, section 22.06).	0.10 – 0.20 – 0.375 0.75 – 1 – 1.5 3	0.125
3. a) Malt beer (ICTR, section 22.03), except for acid beer;	0.25 – 0.33 – 0.50 0.75 – 1 – 2	0.35

Liquids	Nominal volume of contents (litres)	
	I	II
	Permanent licence 3 – 4 – 5	Temporary licence
b) Acid beer	0.25 – 0.375 – 0.75	
4. Spirits (others than those mentioned in ICTR, chapter 22.08); liquors and other spirits; alcohol mixtures (known as “concentrated extracts”) for the beverage industry.	0.02 – 0.03 – 0.04 0.05 – 0.10*) – 0.20 0.35 – 0.50 – 0.70 1 – 1.125*) – 1.5 2 – 2.5 – 3 4.5 – 5*) – 10*)	
5. Vinegar and vinegar substitutes (ICTR, section 22.09).	0.25 – 0.50 – 0.75 1 – 2 – 5	
6. Olive oil (ICTR, section 15.09), other edible oils (ICTR, sections 15.07, 15.08 and 15.11-15.17).	0.25 – 0.50 – 0.75 1 – 2 – 3 5 – 10	
7. - Fresh milk, uncondensed or not sweetened (ICTR, section 04.01), excluding yoghurt, kefir, sour milk, whey and other products from fermented or acidulated milk; - Milk-based beverages (ICTR, subsections 0403.10 and 0403.90).	0.20 – 0.25 – 0.50 0.75 – 1 – 2	0.10
8. a) Water, including mineral waters and soda waters (ICTR, subsection 22.01);	all of the following volumes: 0.125 – 0.20 – 0.25 0.33 – 0.50 – 0.75 1 – 1.5 – 2	0.20 – 0.35 – 0.45 0.46 – 0.70 – 0.90 0.92 – 1.25
b) Lemonade, flavoured mineral waters and flavoured soda waters, as well as other alcohol-free beverages which do not contain milk or milk fat (ICTR, section 22.02), excluding concentrated juices from vegetables or fruit;	all of the following volumes: 0.125 – 0.20 – 0.25 0.33 – 0.50 – 0.75 1 – 1.5 – 2	0.20 – 0.70
c) Concentrated beverages labelled as alcohol-free appetisers.	0.10	
9. Fruit juices (including grape must), or vegetable juices, sugar added or not, but unfermented and alcohol-free, which are included in ICTR, section 20.09; fruit nectar.	all of the following volumes: 0.125 – 0.20 – 0.25 0.33 – 0.50 – 0.75 1 – 1.5 – 2	0.125 – 0.70 – 0.18 0.35(in tetra pak)

*) Values destined for commercial use only.

The instructions do not apply to pre-packages which contain the products enlisted in this annex under:
- subsection 1.a), which are packed, bottled and labelled as volumes which do not exceed 0.25 litre and are destined for professional use;
- subsections 2.a) and 4, which are destined for air-plane, ship or train consumption, or for duty-free shop sale.

ANNEX 5 to the Instructions

VALUES of nominal quantity for prepackages sold by weight or by volume

1. Food products sold by weight (quantity in grams – symbol g)

1.1. Butter, margarine, emulsified or vegetable fats, non-animal fats, low fat spreads (ICTR, headings 04.05 and 15.17)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 2 500 – 5 000

1.2. Fresh cheeses, except for “Petits suisses” and other similarly packed cheeses (ICTR, subheading 0406.10)

62,5 – 125 – 250 – 500 – 1 000 – 2 000 – 5 000

1.3. Table salt and cooking salt (ICTR, heading 25.01)

125 – 250 – 500 – 750 – 1 000 – 1 500 – 5 000

1.4. Sugars, red or brown sugars, candy sugars

125 – 250 – 500 – 750 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 2 500 – 3 000 – 4 000 – 5 000

1.5. Cereal products (excluding food for infants)

1.5.1. Cereal flours, groats, flakes and oat meal, oat flakes (excluding the products mentioned in 1.5.4)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 2 500*) – 5 000 – 10 000

*) Not available for oat meal and oat flakes.

1.5.2. Pasta products (ICTR, heading 19.02)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 3 000 – 4 000 – 5 000 – 10 000

1.5.3. Rice (ICTR, heading 10.06)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 2 000 – 2 500 – 5 000

1.5.4. Ready-to-serve cereals prepared by roasting or expansion under heat (cereal flakes, popcorn – corn flakes- and other similar products) (ICTR, section 19.04)

250 – 375 – 500 – 750 – 1 000 – 1 500 – 2 000

1.6. Dried vegetables (ICTR, headings 07.12 – 07.13 *), dried fruits (ICTR, headings 08.03 – 08.06 and 08.13)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 5 000 – 7 500 – 10 000

*) Except for potatoes and dehydrated vegetables

1.7. Ground or unground roasted coffee, chicory and coffee substitutes

125 – 250 – 500 – 1 000 – 2 000 – 3 000 – 4 000 – 5 000 – 10 000

1.8. Deep-frozen foodstuffs

1.8.1. Semi-prepared fruit, vegetables and potatoes

150 – 300 – 450 – 600 – 750 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 2 500

1.8.2. Fish fillet and portions, breaded or not breaded

100 – 200 – 300 – 400 – 500 – 600 – 800 – 1 000 – 2 000

1.8.3. Fish fingers

150 – 300 – 450 – 600 – 900 – 1 200 – 1 500 – 1 800

2. Foodstuffs sold by volume (quantity in millilitres – symbol ml)

2.1. Ice-cream in quantities of more than 250 ml (excluding any ice-cream whose volume is not determined by the shape of a container)

300 – 500 – 750 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 2 500 – 3 000 – 4 000 – 5 000

3. Dry foods for pet dogs and pet cats *) (quantity in grams – symbol g)

200 – 300 – 400 – 500 – 600 – 800 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 3 000 – 5 000 – 7 500 – 10 000

*) Products of under 14% humidity

4. Ready-to-use varnishes and paints (either solvent-added or not) (ICTR, headings 32.08, 32.09, 32.10, excluding dispersed pigments and solutions) (quantity in ml)

25 – 50 – 125 – 250 – 375 – 500 – 750 – 1 000 – 2 000 – 2 500 – 4 000 – 5 000 – 10 000

5. Solid or powdered glues and adhesives (quantity in g)

25 – 50 – 125 – 250 – 500 – 1 000 – 2 500 – 5 000 – 8 000 – 10 000

6. Cleaning products, disinfectants, dyes, descalers, deodorizers, insecticides (solids and powder in g, liquids and pastes in ml)

Products for leather and footwear, wood and floor coverings, ovens and metals including the ones for cars, windows and mirrors including the ones for cars (ICTR, heading 34.05); stain removers, starches and dyes for household use (ICTR, subheadings 3814.00, 3809.10 and 3212.90)

Household insecticides (ICTR, subheading 3808.10), descalers (ICTR, tariff position 3824.90.45), household deodorizers (ICTR, subheadings 3307.20, 3307.41; I 3307.49; 3307.30.00), non-pharmaceutical disinfectants

25 – 50 – 75 – 100 – 150 – 200 – 250 – 375 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 000 – 5 000 – 10 000

7. Cosmetics: beauty and toilet products (ICTR, headings 33.03 and 33,07) (solids and powder in g, liquids and pastes in ml)

7.1. Products for skin and oral hygiene

Shaving creams, all-purpose creams and lotions, hand creams and lotions, sunbathing products, oral-hygiene products (excluding toothpaste)

15 – 30 – 40 – 50 – 75 – 100 – 125 – 150 – 200 – 250 – 300 – 400 – 500 – 1 000

7.2. Toothpaste

25 – 50 – 75 – 100 – 125 – 150 – 200 – 250 – 300

7.3. Hair-care products (except hair dyes) and bath products

Lacquer, shampoos, rinsing products, strengtheners, brilliantines, hair foams (except the hair lotions referred to in 7.4), bubble-baths and other foaming products for bath and shower

25 – 50 – 75 – 100 – 125 – 200 – 250 – 300 – 400 – 500 – 750 – 1 000 – 2 000

7.4. Alcohol-based products

Containing less than 3% of volume natural or synthetic perfume oil and less than 70% of volume pure ethyl alcohol: aromatic waters, hair lotions, pre-shave and after-shave lotions

15 – 25 – 30 – 40 – 50 – 75 – 100 – 125 – 150 – 200 – 250 – 300 – 400 – 500 – 750 – 1 000

7.5. Deodorants and personal-hygiene products

20 – 25 – 30 – 40 – 50 – 75 – 100 – 150 – 200

7.6. Talcum powders

50 – 75 – 100 – 150 – 200 – 250 – 500 – 1 000

8. Washing products

8.1. Solid soaps for toilet and household use (quantity in g) (ICTR, heading 34.01)

25 – 50 – 75 – 100 – 150 – 200 – 250 – 300 – 400 – 500 – 1 000

8.2. Soft soaps (with potassium hydroxide) (quantity in g) (ICTR, subheadings 3401.11.00 and 3401.19.00)

125 – 250 – 500 – 750 – 1 000 – 5 000 – 10 000

8.3. Soap in flakes, etc. (quantity in g) (ICTR, tariff position 3401.20.10)

250 – 500 – 750 – 1 000 – 3 000 – 5 000 – 10 000

8.4. Products for liquid washing, cleaning and scouring and auxiliary washing products (ICTR, heading 34.02), and hypochlorite preparations (excluding the products referred to in point 6) (quantity in ml)

125 – 250 – 500 – 750 – 1 000 – 1 250*) – 1 500 – 2 000 – 3 000 – 4 000 – 5 000 – 6 000 – 7 000 – 10 000

*) Only for hypochlorites

8.5. Scouring powder (quantity in g)

250 – 500 – 1 000 – 10 000

8.6. Pre-wash and soaking products in powder form (quantity in g)

250 – 500 – 1 000 – 2 000 – 5 000 – 10 000

9. Solvents (quantity in ml)

25 – 50 – 75 – 125 – 250 – 500 – 1 000 – 1 500 – 2 500 – 5 000 – 10 000

10. Lubricating oils (quantity in ml)

125 – 250 – 500 – 1 000 – 2 000 – 2 500 – 3 000 – 4 000 – 5 000 – 10 000

11. Knitting threads (quantity in g), consisting of natural fibres of animal, vegetable or mineral origin, synthetic fibres and their mixtures

10 – 25 – 50 – 100 – 150 – 200 – 250 – 300 – 350 – 400 – 450 – 500 – 1 000

These values represent the anhydrous weight of the threads, to which the conventionally tolerated moisture is added as provided by the current legislation concerning the name and mark of fibre structure, as well as the labelling of textile products.

ANNEX 6 to the Instructions

Range of permissible container capacities (for products sold by weight or by volume and packed in rigid containers)

1. Processed or semi-processed foodstuffs in tins or glass containers: vegetable products for human consumption (fruit, vegetables, tomatoes, potatoes, excluding asparagus, soup, fruit and vegetable juices, fruit nectars).

1.1. Tins and glass containers (capacity in ml)

106 – 156 – 212 – 228 – 314 – 370 – 425 – 446 – 580 – 720 – 850 – 1 062 – 1 700 –
2 650 – 3 100 – 4 250 – 10 200

1.1.1. Additional list for tumblers:

53 – 125 – 250

1.2. List of capacities (ml) for special products:

- Truffles: 26 – 53 – 71 – 106 – 212 – 425 – 720 – 850

- Tomatoes:

concentrates

71 – 142 – 212 – 370 – 425 – 720 – 850 – 3 100 – 4 250;

peeled or unpeeled

236 – 370 – 425 – 720 – 850 – 2 650 – 3 100

- Fruit cocktails, fruit in syrup:

106 – 156 – 212 – 228 – 236 – 314 – 370 – 425 – 446 – 580 – 720 – 850 – 1 062 – 1 700
– 2 650 – 3 100 – 4 250 – 10 200

2. Moist pet food for cats and dogs (capacity in ml)

212 – 228 – 314 – 425 – 446 – 850 – 1 062 – 1 700 – 2 650

3. Washing and scouring powder products

Prepackage capacities:

Package no.	Volume (ml)
E 0.5	375
E 1	750
E 2	1500
E 3	2250
E 5	3750
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Container no.	Volume (ml)
E 5	3950
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Range of volumes for products sold as aerosols

Alcohol-based products which do not comply with the requirements of Annex 5, point 7.4, as well as medicinal products are excepted from the provisions of this annex.

The display the nominal weight of the contents is not necessary for products sold under the form of aerosols which comply with the requirements of these Instructions.

1. Products sold in metal containers:

Volume of the liquid phase(ml)	Container capacity (ml) for:	
	products released by means of liquefied gas	a) products released by means of pressurized gas b) products released by means of nitrogen protoxide or carbon dioxide or a combination of both (when the Bunsen coefficient of the product is lower than or equal to 1.2)
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1000
700	1000	-

2. Products sold in transparent or non-transparent glass or plastic containers

Volume of the liquid phase (in ml):

25 – 50 – 75 – 100 – 125 – 150.